

ใบสอบประวัติของผู้ขอเข้าเรียน

Personal history check

เขียนที่.....

Given at.

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....

Date Month B.E.

ข้าพเจ้า.....ขออนุญาตเข้าเรียนวิชา.....

I () am applying to enter a course

ในโรงเรียน.....อำเภอ.....จังหวัด.....

at school named located at district province

ประเภทโรงเรียน.....หลักสูตร.....กระทรวงศึกษาธิการอนุญาตให้ใช้หลักสูตร

Kind of school curriculum date of the Ministry of Education's approval

เมื่อวันที่.....เดือน.....พ.ศ.....เปิดทำการสอน.....

date month B.E. classes offered

ขอให้ถ้อยคำไว้ต่อเจ้าหน้าที่ดังนี้

wish to affirm that the followings are true

1. บุคคลที่สามารถติดต่อได้ในประเทศไทย.....

Name of person at place of residence who can be contacted to give information about you

ทำงานหรือเรียนอยู่ที่.....โทร.....

His/Her address or workplace Tel.

2. ในกรณีนี้ข้าพเจ้ามาเรียนในประเทศไทยนี้ ข้าพเจ้าใช้จ่ายเดือนละ.....

My expenses per month during the course of study will be

โดยข้าพเจ้าได้รับเงินค่าใช้จ่ายจาก.....เกี่ยวข้องกับ.....

A person who financially supporting me is relationship

สถานที่อยู่.....

Address

3. ข้าพเจ้าได้เข้ามาพำนักในประเทศไทยในช่วงเวลา 2 ปี ย้อนหลัง ตั้งแต่ปี.....

I have been stay in Thailand for last 2 years, from

ถึงปี.....ดังนี้

To , as following periods:

3.1 ตั้งแต่วันที่.....ถึงวันที่.....
From (date) to (date)

โดยได้รับการตรวจลงตราประเภท.....

By obtaining a Visa with category

3.2 ตั้งแต่วันที่.....ถึงวันที่.....
From (date) to (date)

โดยได้รับการตรวจลงตราประเภท.....

By obtaining a Visa with category

3.3 ตั้งแต่วันที่.....ถึงวันที่.....
From (date) to (date)

โดยได้รับการตรวจลงตราประเภท.....

By obtaining a Visa with category

3.4 ตั้งแต่วันที่.....ถึงวันที่.....
From (date) to (date)

โดยได้รับการตรวจลงตราประเภท.....

By obtaining a Visa with category

3.5 ตั้งแต่วันที่.....ถึงวันที่.....
From (date) to (date)

โดยได้รับการตรวจลงตราประเภท.....

By obtaining a Visa with category

(หากมีรายละเอียดการพำนักในประเทศไทย มากกว่า 5 ครั้ง ให้จัดทำรายละเอียดแนบท้าย)

(If there are any details of staying in Thailand more than 5 times, please provide such details and attach to this application)

4. ข้าพเจ้ามีสัญชาติ.....เชื้อชาติ.....ศาสนา.....
My nationality is race religion

เกิดวันที่.....เดือน.....พ.ศ.....เวลานี้อายุ.....ปี.....เดือน.....วัน
Date of birth is month B.E. Now, age of years months days

5. บ้านเกิดเลขที่.....ถนน.....ตำบล.....
Home address is road Sub-District

อำเภอ.....จังหวัด.....ประเทศ.....
District Province country

6. ที่อยู่ในประเทศไทย.....ถนน.....ตำบล.....
Address in Thailand is road Sub-district

อำเภอ.....จังหวัด.....
district province

7. นามบิดา.....สัญชาติ.....อาชีพ.....ศาสนา.....
Father's name nationality occupation religion

นามมารดา.....สัญชาติ.....อาชีพ.....ศาสนา.....
Mother's name nationality occupation religion

8. หนังสือเดินทางเลขที่.....ประเทศ.....เดินทางเข้ามา
Passport No. Country of issue Date of arrival

ในประเทศไทยเมื่อ.....กำหนดออกจากประเทศไทยเมื่อ.....
in Thailand expected date of departure

9. ใบสำคัญถิ่นที่อยู่เลขที่.....ออกให้เมื่อวันที่.....เดือน.....พ.ศ.....
Resident Certificate No. date of issue month B.E.

10. ใบสำคัญประจำตัวคนต่างด้าวเลขที่.....ออกให้เมื่อวันที่.....เดือน.....พ.ศ.....
Alien Certificate No. date of issue month B.E.

11. ข้าพเจ้าขอรับรองว่าข้าพเจ้ามีเจตนาเข้ามาศึกษาในสถานศึกษาในประเทศไทยจริง ไม่ได้เข้ามาเพื่อประกอบอาชีพอื่นใดในระหว่างที่ดำเนินการศึกษาอยู่ ข้าพเจ้าได้รับทราบหลักเกณฑ์และเงื่อนไขในการอนุญาตให้อยู่ต่อในราชอาณาจักรแล้ว และขอยืนยันว่าหากข้าพเจ้ากระทำความผิดหลักเกณฑ์และเงื่อนไขที่ส่วนราชการได้รับรองไว้ ข้าพเจ้ายินยอมรับผิด ตามพระราชบัญญัติคนเข้าเมือง พ.ศ. 2522 และตามกฎหมายว่าด้วยการส่งเสริมการลงทุนหรือตามกฎหมายอื่นซึ่งมีอัตราโทษตามกฎหมายไทย

I hereby certify that I intend only to study in a school in the Kingdom of Thailand truly. I do not enter the Kingdom for working or doing any other occupation during the study period. I have already been made aware all the rules and conditions of the permission to stay in the Kingdom. I also certify that if I breach any rules and conditions endorsed by the government sector. I consent to be responsible for that in accordance with the Immigration Act B.E. 2522 and the law on Promotion of Investment or other laws which are punishable by the law of Kingdom of Thailand.

12. ข้าพเจ้าขอรับรองว่าข้อมูลที่ได้ให้การมาข้างต้นเป็นความจริง จึงลงลายมือชื่อไว้

I hereby confirm that all the informations given in this form are true, so, I solely sign my signature

เพื่อเป็นหลักฐาน

as an evidence.

(ลงชื่อ).....เจ้าของประวัติ

Signature () Foreign student

(ลงชื่อ).....พยาน

Signature () Witness

(ลงชื่อ).....ผู้อำนวยการ/ผู้บริหาร

Signature () Principal

(ลงชื่อ).....เจ้าหน้าที่

Signature () Officer

หมายเหตุ 1. กรณีที่สำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมการศึกษาเอกชนตรวจพบว่า ผู้ขอรับหนังสือรับรองจากส่วนราชการประพฤติผิดหลักเกณฑ์และเงื่อนไขที่ได้รับรองไว้นั้น ทางสำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมการศึกษาเอกชนจะยกเลิกการรับรองไปยังสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองทันที

2. สถานศึกษาที่รับรองให้บุคคลชาวต่างประเทศเข้ามาศึกษาในสถานศึกษาดังกล่าว รู้เห็นเป็นใจให้บุคคลชาวต่างประเทศดังกล่าว เข้ามาเพื่อประกอบอาชีพอื่นไม่เข้ามาเพื่อศึกษาจริง ถือว่าเป็นการกระทำความผิดตามประมวลกฎหมายอาญาต้องรับโทษตามที่กฎหมายกำหนดไว้

Remarks 1. In the case of the Office of the Private Education Commission find that the applicant who obtained the certificate misconducts the endorsed rules and conditions. Such Certificate shall be cancelled and reported to the Immigration Office immediately by the Office of the Private Education Commission.

2. Schools that collaborate with foreigners to enter the Kingdom for working or doing other occupation, not to study, shall be deemed as an offense under the Penal Code and shall be punished by the law.